

Da: Alunna Martina Borghi  
A: hans.scollo@fastwebnet.it  
Inviato: venerdì: 31.01.2020 15.15  
Oggetto: **Grazie a Lei superati brillantemente gli esami B1 e B2 del Goethe-Institut**

Gentile Prof. Scollo,

mi sento in dovere di esprimere nuovamente tutta la mia riconoscenza dal momento che dopo tre anni di utilizzo del Suo manuale ho raggiunto degli esiti che mi riempiono di soddisfazione ed entusiasmo per la lingua tedesca.

La Sua "Deutsche Grammatik für Italiener" mi ha aiutata a superare gli ostacoli iniziali dell'apprendimento del tedesco, dovuti alle difficoltà strutturali di una lingua così complessa e man mano che progredivo sempre più affascinante. Ma non solo, obbedendo infatti pienamente ai Suoi consigli di studiare a memoria i brani della "Deutsche Sprachlehre für Italiener" di Schulz Griesbach, ed. Mursia, sono giunta ad una padronanza del tedesco che ha sorpreso me stessa. Ho memorizzato con la massima precisione esattamente 81 brani che ripeto ancora in continuazione in modo da tenerli presenti. Essi hanno praticamente formato la base del mio tedesco. Questo studio di memorizzazione, all'inizio abbastanza impegnativo, ma alla fine piacevole, ha agevolato sia la mia capacità di comprensione che di espressione orale e scritta in tedesco. Ho potuto constatare tale realtà soprattutto durante i due soggiorni studio in Germania da Lei per me organizzati.

Oltre a ciò mi sono state di grandissimo aiuto anche le traduzioni svolte sempre, secondo le Sue indicazioni, con l'analisi logica che mi permise di comparare a fondo le differenze strutturali fra la mia lingua madre e il tedesco. Traducendo con l'analisi mi sono abituata a riflettere, a controllarmi ed ad applicare costantemente le strutture della Sua grammatica esposte in modo così sistematico, chiaro ed esaustivo.

Il risultato di tutto questo lavoro meticoloso, preciso e approfondito mi ha entusiasmata al punto tale che il tedesco è divenuta per me la lingua preferita della quale mi sono ormai particolarmente innamorata, ma non solo, perché mi ha dato anche la profonda soddisfazione di aver superato i seguenti esami con un esito ottimo:

- nel maggio 2019 l'esame B1 del Goethe-Institut con **97,75 / 100**
- nel novembre 2019 l'esame B2 del Goethe-Institut con **91 / 100**

La ringrazio di cuore per la passione che traspare in ogni pagina della Sua grammatica.

Con profonda stima  
Martina Borghi

Alunna frequentante il quinto anno del liceo linguistico Enrico Fermi a Cantù